联合国 $S_{/PV.8862}$



临时逐字记录

第八八六二次会议

2021年9月17日星期五上午10时举行 纽约

主席: 伯恩•内森女士.....(爱尔兰)

爱沙尼亚.....于尔根松先生

法国 布罗德赫斯特•埃斯蒂瓦尔夫人

 印度......
 拉古塔哈里先生

 肯尼亚.....
 基马尼先生

墨西哥..... 德拉富恩特•拉米雷斯先生

 尼日尔.....
 阿巴里先生

 挪威.....
 尤尔女士

圣文森特和格林纳丁斯...... 德松女士

越南...... 范先生

议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告 (S/2021/759)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长 (U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (http://documents.un.org)上重发。







上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2021/759)

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审 议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2021/804, 其中载 有爱沙尼亚和挪威提交的一项决议草案案文。

我谨提请安理会成员注意文件S/2021/759,其中载有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告。

安理会准备对面前的决议草案进行表决。我现 在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

中国、爱沙尼亚、法国、印度、爱尔兰、肯尼亚、墨西哥、尼日尔、挪威、俄罗斯联邦、圣 文森特和格林纳丁斯、突尼斯、大不列颠及北 爱尔兰联合王国、美利坚合众国、越南

主席(以英语发言): 决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第2596(2021)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

尤尔女士(挪威)(以英语发言): 我要代表 共同执笔方——爱沙尼亚和挪威——感谢安全理事 会所有成员建设性地参与这个促成了今天一致通过 第2596(2021)号决议的进程,该决议延长了联合 国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务期限。通过 该决议,安理会传递了团结一致的信息:我们支持联合国今后在阿富汗所作的努力。

该决议确保联阿援助团广泛、灵活的任务能够继续开展,包括负责监测和报告人权问题、保护平 民工作以及侵害和虐待儿童行为,促进和改善人道 主义准入以及支持妇女充分、平等、切实地参与各 级决策。

实地局势不稳定,这些任务现在可能面临更多 挑战。但如果有什么不同的话,那就是现在它们比 以往任何时候都更重要。

我们感到鼓舞的是,安理会一致决定延长联阿 援助团任务期限。这是使联合国能够在当前的关键 时刻留下来并取得成果的重要一步。我们国际社会 必须尽我们所能,不仅以言语,而且以行动支持阿 富汗人民。有1800多万人需要帮助,因此,我们必 须扩大规模,确保提供人道主义援助。我们必须坚 持要求让女性和男性人道主义工作人员安全和不受 阻碍地进入,以便为阿富汗各地所有受影响的社区 开展不偏不倚的人道主义活动。

展望未来,我们将尽最大努力确保安全理事会继续团结一致支持联阿援助团的工作和阿富汗人 民。阿富汗人民既需要也应该得到国际社会的全力 支持。

托马斯-格林菲尔德夫人(美利坚合众国)(以 英语发言):安全理事会迈出了重要一步,强调联 合国在阿富汗这个关键时刻在该国开展工作的重要 性。自1948年以来,联合国一直在阿富汗开展工 作。今天,通过延长联合国阿富汗援助团(联阿援 助团)的任务期限,我们表明本机构致力于联合国 在支持阿富汗人民方面的重要作用。

通过延长第2543(2020)号决议分配给联阿援助团的工作,我们强调联合国继续致力于人权、平民和儿童保护、人道主义援助协调以及无数其他职能的重要性,这些工作对阿富汗的未来至关重要。案文还强调了联合国在促进阿富汗妇女、儿童和少数群体成员的人权方面的作用。

2/5 21-25581

第2596(2021)号决议确认,联合国工作人员 正在阿富汗全国不断恶化的安全状况下工作。我们 仍然对联阿援助团本国工作人员的安全和安保深感 关切。联合国必须保护他们及其家人。

作为向阿富汗提供人道主义援助的单个最大 捐助方,美国致力于联阿援助团与实地伙伴协调职 能,向阿富汗人提供食物、保护、住所和基本保 健、水、环卫设施、个人卫生服务以及更多至关重 要的人道主义援助。

在六个月的延长期间,我们期待着收到秘书长 关于阿富汗局势的报告,特别是关于其弱势群体的 报告,以及联合国自己关于它在阿富汗的作用和未 来的建议。

我们认识到,阿富汗目前的局势不稳定,不断 变化发展。但是,联合国的作用必须始终致力于为 阿富汗人服务,促进他们的人权和基本自由。我们 将与他们站在一起,实现这个目标。

叶夫斯京格聂耶娃女士(俄罗斯联邦)(以俄语发言):俄罗斯联邦投票支持这项技术性决议,即第2596(2021)号决议,将联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务期限延长六个月,至2022年3月17日。

我们支持联阿援助团协调在阿富汗的国际援助。我们期望撤离的特派团工作人员将能够在不久的将来返回喀布尔。我们积极看待阿富汗当局发出的信号,即他们愿意继续与联合国联系互动,并确保联合国的安全及其房地的不可侵犯性。

我们注意到共同执笔方在阿富汗问题上所做的工作,他们在很短的时间内开展了这些工作,并且希望寻求妥协,以便达成共识。这一协作努力的成果是延长了联阿援助团的任务期限,这将使特派团能够及时在实地开展活动。

与此同时,我们感到遗憾的是,由于安全理事 会一些成员采取的立场,该决议的最后版本没有考 虑对伊拉克和沙姆伊斯兰国在阿富汗或长期存在的 毒品问题所构成威胁的客观评估,这些问题不仅对 该国,而且对整个区域和更大范围来说仍然是挥之 不去的挑战。

我们强调,消除这些威胁是维护该地区稳定与安全的关键所在,忽视或淡化它们是不可接受的。 我们期望这些问题将客观反映在秘书长根据今天的 决议将于明年1月提交安全理事会的报告中。

德拉富恩特·拉米雷斯先生(墨西哥)(以西班牙语发言):我们感谢第2596(2021)号决议的起草人——挪威和爱沙尼亚。墨西哥支持并肯定联合国阿富汗援助团(联阿援助团)所做的至关重要的工作。因此,安全理事会将其任务期限延长六个月十分重要。

正如我们重申的那样,阿富汗平民今天面临的情况使得联合国在应对人道主义需求方面的坚定支持可能比以往任何时候都更加必要。我们肯定联阿援助团工作人员在阿富汗特别复杂的背景下开展的重要工作。

考虑到阿富汗出现的严重安全局势,无条件尊重国际人道主义法,特别是保护平民至关重要,不可回避。正因为如此,墨西哥坚持要求决议明确提及这一问题。我们感到惊讶的是,其中一个问题没有包括在内。

关于请秘书长根据政治、社会和安全事态发展 提交一份载有战略和行动建议的报告的事宜,墨西 哥认为并假定,该报告必然包括对阿富汗妇女和女 孩处境的分析。

吴百纳女爵士(联合王国)(以英语发言): 今天,安全理事会发出了支持联合国正在阿富汗开展的工作的强烈信号。现在比以往任何时候都更需要联合国阿富汗援助团(联阿援助团)发挥作用和更广泛的联合国开展工作,因为我们进入了一个不确定的时期,需要国际社会发出明确的统一的声音。

21-25581 3/5

我们重申,我们感谢秘书长特别代表莱昂斯及 其团队以及其他联合国行为体在极其困难的情况下 继续在实地努力。他们在协调急需的人道主义援助 和向需要帮助的阿富汗人提供拯救生命的援助方面 发挥着关键作用。我们欢迎塔利班最近对人道主义 准入作出保证,希望他们将履行他们在多哈作出的 承诺。

今天的第2596(2021)号决议重申了第2593(2021)号决议关于确保阿富汗永不再成为恐怖主义避风港的呼吁。决议还清楚表明安理会对建立一个维护人权、代表阿富汗国家多样性及其包括妇女在内所有群体的包容性政府的期望。正如我们所说,我们将根据塔利班采取的行动调整我们对他们的做法。如我们所言,我们将根据塔利班采取的行动,调整我们对待塔利班的方针。

最后,我谨强调我们对联阿援助团工作人员安全保障的关切。我们深感关切的是,有报道称塔利班成员在全国各地对联合国工作人员进行了报复。我们呼吁塔利班遵守国际人道法规定的义务,尊重所有联合国工作人员的中立性。我们期待秘书长于明年1月份就联阿援助团的任务授权提出战略性和业务性建议,并期待届时同安理会成员一起进行更详细的讨论。

戴兵先生(中国):中方支持安理会一致通过联阿援助团技术性延期的决议,赞赏莱昂斯特别代表和联阿团全体人员在富有挑战环境下继续开展工作的决心。

同时,我们愿重申,当前阿富汗局势处在由乱到治的关键阶段。阿富汗战争虽已结束,但阿富汗问题仍未解决。强权政治、军事干涉和所谓"民主改造",是造成阿富汗目前局势的根源。美国及其盟友仓促撤离,又给阿富汗带来了新的问题,未来发展存在不确定性。我们敦促有关国家深刻吸取教训,切实承担责任,对阿富汗重建负起主要责任,提供经济、民生和人道主义援助,不能甩锅推责,一走了之。

当前,阿富汗已经建立起临时政府,但是内外政策仍未定型。国际社会应在尊重阿富汗主权、独立和领土完整前提下,贯彻"阿人主导、阿人所有"原则,支持阿富汗人民自主选择发展道路,推动阿富汗最终组建广泛包容的政治架构,实施温和稳健的内外政策,奉行睦邻友好的周边政策,尊重少数族群、妇女和儿童基本权益。

国际恐怖主义有在阿富汗聚集上升的现实风险,国际社会要继续加强反恐合作,打击包括"东伊运"、"伊斯兰国"、"基地"组织在内的一切恐怖势力。塔利班多次承诺,不允许任何势力利用阿富汗领土损害邻国安全利益。我们期待阿富汗新政权履行承诺,同恐怖势力划清界限,采用标本兼治办法予以彻底根除,防止踞守阿富汗的恐怖势力为祸四方。

当前阿富汗近一半人口生活在贫困线下,1400万人面临粮食危机,新冠肺炎疫情形势也十分严峻。中方将向阿富汗人民提供紧急人道主义物资援助和捐赠疫苗。我们呼吁国际社会共施援手,帮助阿富汗人民度过难关,支持联合国为协助和动员国际人道援助发挥更大作用。

单边制裁和海外资产被冻结,使阿富汗面临巨 大经济困难,我们敦促有关国家尽快解除对阿资产 的冻结。

主席(以英语发言):我现在以爱尔兰代表的身份发言。

我们欢迎今天上午通过第2596(2021)号决议,延长联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务期限。我要对爱沙尼亚和挪威作为执笔国努力确保就这项案文达成一致表示赞赏。

今天的决议表明,安理会一致支持联阿援助团 为支持阿富汗人民而开展的至关重要的工作。我们 欣见,案文中确认阿富汗只有建立包容性和代表性 的政府才能实现可持续的未来。安理会还重申了妇 女充分、平等和切实参与任何未来政治解决的重要 性。

4/5 21-25581

我还欣见,我们强调任何未来政府都有责任维护人权,包括妇女、儿童和少数群体的人权。

我们欢迎通过今天的决议,但同时也知道这项 案文并未涵盖阿富汗在这个动荡时期所面临的全部问 题。我愿借此机会重申,履行阿富汗依照国际法、人 道法、难民法和人权法所承担的义务至关重要。我们 还再次呼吁所有行为体确保给予所有在阿富汗提供至 关重要援助的人道主义工作者充分、安全和畅通无阻 的准入。这对于女性人道主义工作者尤为重要,因为 她们在寻求开展拯救生命和维持生命的工作时面临着 挑战。爱尔兰还重申坚定致力于保护平民。 这项决议为安理会和秘书长今后六个月介入阿富汗局势提供了明确和富有条理的依据。我会不厌其烦地说,在这期间,我们将根据塔利班的行动而不是其言辞来评判它。在未来这段时间里,我们将考虑下一步行动,包括关于联合国未来参与的框架。

今天的决议是一个重要步骤,但它只是一个步骤。 在未来这段时间里,爱尔兰将继续把阿富汗人民特别是 妇女和女孩的权利和需求摆在我们参与工作的首位。

我现在恢复行使安理会主席的职能。 发言名单上没有其他发言者了。 上午10时25分散会。

21-25581 5/5